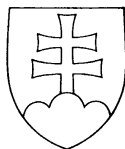


**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Žilina**  
**Legionárska 5, 012 05 Žilina**

Číslo: 8145-36229/2011/Mar/770100103/Z41

Žilina 22.12.2011



**ROZHODNUTIE**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 8 ods.2 písm. b) bod 5., § 8 ods.2 písm. f) bod 2., § 8 ods. 6 a 7 a podľa § 17 ods. 1 zákona o IPKZ, na základe vykonaného konania podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“),

**mení a dopĺňa**  
**integrované povolenie,**

č. 2005/1540/770100103/380-Pt, zo dňa 01.06.2005, vydané inšpekciou na vykonávanie činností v prevádzke „**CEMMAC, a.s. , 914 42 Horné Srnie**“ pre prevádzkovateľa CEMMAC a.s. , Horné Srnie a jeho zmeny (č. 2005/2982/770100103-Z1/816-Pt zo dňa 13.10.2005, č. 2006/420/770100103-SP2/Z2/131-Pt zo dňa 23.02.2006, č. 2005/3348/770100103-Z3/887-Pt zo dňa 09.11.2005, č. 895/770100103-Z4/270-Pt zo dňa 20.03.2006, č. 774/770100103-Z5-SP4/242-Re zo dňa 06.03.2006, č. 2330/770100103-Z6-KR/618-Re zo dňa 12.07.2006, č. 1779/770100103-Z7-KR/463-Re zo dňa 29.05.2006, č. 1943/770100103-Z8-SP5/522-Re zo dňa 13.06.2006, č. 2233/770100103-Z9-SK(Z3)/600-Pt zo dňa 11.07.2006, č. 2331/770100103-Z11-DSP,KR/619-Re zo dňa 12.07.2006, č. 3978/770100103-Z12-KR(Z1)/965-Pt zo dňa 18.10.2006, č. 5055-726/2007/Pat/770100103-Z13- SP7 zo dňa 19.02.2007, č. 2551-12685/2007/Pat/770100103-Z14-KR-(Z5,Z8,Z9) zo dňa 24.04.2007, č. 4321/2007/Kun/770100103/Z15-SP8 zo dňa 09.02.2007, č. 4764/2007/Jur/770100103/Z16,Z17 zo dňa 14.02.2007, č. 3403-8779/2007/Jur/770100103/Z18 zo dňa 22.03.2007, č. 562-411/2008/Žer/770100103/Z20-SP9 zo dňa 8.1.2008, č. 7922-35535/2007/Mar/770100103/Z21-SP10 zo dňa 05.11.2007, č. 3105-8571/2008/Mar/770100103/Z22-SP11 zo dňa 06.03.2008, č. 5807-38197/2008/Pat/770100103-Z23 zo dňa 21.10.2008, č. 5807-35239/2008/Pat/770100103-Z23-KR zo dňa 23.10.2008, č. 6375-28987/

/2008/Chy/770100103/Z24 zo dňa 14.10.2008, č. 6865-25836/2008/Dan/770100103/Z25-SP12 zo dňa 31.07.2008, č. 6960-28185/2008/Dan/770100103/Z26-SP13 zo dňa 22.08.2008, č. 6790-24733/2008/Mar/770100103/Z27-KRZ22 zo dňa 22.07.2008, č. 1049-2480/2009/Mar/770100103-Z29 zo dňa 22.01.2009, č. 5375-26041/2009/Daň/770100103/Z30 zo dňa 7.8.2009, č. 5376-27318/2009/Daň/770100103/Z30-KRZ25 zo dňa 20.08.2009, č. 6612-23586/2009/Rek/770100103/Z31-SP14 zo dňa 16.07.2009, č. 7128-33541/2009/Daň/770100103/Z32 zo dňa 16.10.2009, č. 7129-33560/2009/Daň/770100103/Z32-KRZ26 zo dňa 19.10.2009, č. 7877-29728/2009/Pat/770100103-Z33 zo dňa 17.09.2009, č. 10338-1733/2010/Rek/770100103/Z34 zo dňa 22.01.2010, č. 9899-1734/2010/Rek/770100103/Z34-KRZ31 zo dňa 25.1.2010, č. 4187-10677/2010/Pat/770100103/Z35 zo dňa 09.04.2010, č. 4583-11046/2010/Pat/770100103/Z36 zo dňa 13.04.2010, č. 7842-28471/2010/Chy/770100103/Z37 zo dňa 11.10.2010, č. 8679-34576/2010/Pat/770100103/Z38 zo dňa 24.11.2010, č. 88-3202/2011/Pat/770100103/Z39-SP15 zo dňa 21.03.2011), v zmysle § 8 ods. 6 zákona o IPKZ nasledovne :

**a.**

V časti :

I. Základné informácie o prevádzke; Súčasťou integrovaného povolenia činnosti prevádzky „Výroba cementového slinku – CEMMAC, a.s. Horné Srnie“ je (strana 4/61 rozhodnutia č.2005/1540/770100103/380-Pt, zo dňa 01.06.2005)

**doplna****V oblasti povrchových a podzemných vôd :**

- konanie o povolenie na odber podzemných vôd zo studne S1 (v areáli závodu) a studne S2 (lom), podľa § 8 ods.2 písm. b) bod 5. zákona o IPKZ v nadväznosti na § 21 ods.1 písm. a)1., b)1. zákona č.364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“);

**V oblasti ochrany zdravia ľudí posudzovanie návrhov:**

- na využívanie vodných zdrojov na zásobovanie pitnou a úžitkovou vodou podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 2. zákona o IPKZ, v nadväznosti na zákon č. 355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o verejnom zdraví“).

**b.**

V časti :

II. Podmienky povolenia, A. Podrobnosti o opatreniach a technických zariadeniach na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, c) Podmienky pre prevádzkovanie : (Strana 15/61 rozhodnutia č.2005/1540/770100103/380-Pt)

**mení**

podmienku A.40 tak, že ruší opatrenie, ktoré už bolo splnené a nahrádza ho povolením na odber podzemnej vody z vodných zdrojov studňa S1 (v areáli závodu) a studňa S2 (lom), nasledovne :

**A.40** Povolený odber podzemnej vody z vodných zdrojov v prevádzke je uvedený v tabuľke č.11.

tabuľka č. 11

Vodný zdroj	Priemerný prietok l.s <sup>-1</sup>	Maximálny prietok l.s <sup>-1</sup>	Priemerný prietok m <sup>3</sup> .deň <sup>-1</sup>	Priemerný prietok m <sup>3</sup> .rok <sup>-1</sup>
Studňa S1(v areáli závodu)	<b>12,5</b>	<b>16,0</b>	<b>1080</b>	<b>383 400</b>
Studňa S2 (v lome)	<b>0,5</b>	<b>3,5</b>	<b>3,56</b>	<b>1300</b>

- A.40.1.** Odber podzemnej vody je prevádzkovateľ povinný vykonávať :
- z jestvujúcej kopanej studne S1 priemeru 2 m hĺbky 10 m, v areáli závodu,
  - z jestvujúcej kopanej studne S2 priemeru 1,1 m, v areáli lomu; okolo studne je zriadené PHO ohraničené oplotením s uzamykateľnou bránou; voda zo studne odteká gravitačne do areálu servisného strediska v lome; zdravotne zabezpečenie vody je vykonávané chlôrovaním.
- A.40.2.** Odber podzemnej vody zo studne S1 vykonávať v priebehu celého roka na pitné a sociálne účely v areáli závodu, technologické účely prevádzky (technologické a chladiace vody) a požiarne účely.
- A.40.3.** Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať podmienky schváleného ochranného pásma vodného zdroja „Studňa 1“ v obci Horné Srnie.
- A.40.4.** Odber podzemnej vody zo studne S2 vykonávať v priebehu celého roka na úžitkové účely, technologické účely prevádzky a požiarne účely.
- A.40.5.** Prevádzkovateľ je povinný vodohospodárske zdroje prevádzkovať podľa schváleného „Prevádzkového poriadku vodohospodárskeho objektu Lom –SO 200 – Studňa 2“.
- A.40.6.** Prevádzkovateľ je povinný sledovať kvalitu odoberanej podzemnej vody z určených vodných zdrojov podľa podmienky B.2.2.7 integrovaného povolenia a v súlade s všeobecne záväznými predpismi na úseku ochrany verejného zdravia na vodu určenú na ľudskú spotrebu a kontrolu kvality vody určenej na ľudskú spotrebu.
- A.40.7.** Prevádzkovateľ je povinný merať množstvo odoberanej podzemnej vody prietokomerom na vodnom zdroji podzemnej vody a tieto údaje zaznamenávať do prevádzkového denníka **1 x mesačne** (použité meradlá množstva odobratej povrchovej vody musia zodpovedať požiadavkám zákona č. 142/2000 Z.z. o metrológii a o zmene a doplnení niektorých zákonov znení neskorších predpisov).
- A.40.8.** Prevádzkovateľ je povinný pravidelne vykonávať kontrolu rozvodov vody a v prípade porúch zabezpečiť urýchlenú opravu, všetky kontroly zaznamenávať do prevádzkového denníka.
- A.40.9.** Prevádzkovateľ, pri odbere väčšom ako 15 000 m<sup>3</sup> ročne alebo 1250 m<sup>3</sup> mesačne je povinný oznamovať údaje o odbere vody a údaje určené v povolení poverenej osobe, ktorá ich poskytne správcovi vodohospodársky významných vodných tokov.

**c.**

V časti II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity, B.2. Emisie do vôd, Monitoring odpadových vôd, podzemných vôd, vôd z povrchového odtoku a pitnej vody, B.2.2.5. Monitoring odpadových vôd (strana 25/61 rozhodnutia č. 2005/1540/770100103/380-Pt)

### **mení**

v podmienke B.2.2.5. kontrolný monitorovací vrt tým, že dopĺňa monitorovací vrt **MV1**, ktorý je umiestnený za areálom závodu, v priestore pri železnici na parc. č.1865/13 k.ú. Horné Srnie, vo vzdialenosti 3,55 m od oplatenia spoločnosti Cemmac a.s. a vo vzdialenosti 15 m od prvej koľaje v kilometri 7,64 železničnej trate, v ochrannom pásme dráhy a v obvode dráhy (ako náhrada za vrt MC3) nasledovne :

### **B.2.2.5. Monitoring podzemných vôd**

Vrty HV1, HV2, HV3 pri nádržiach na LVO Vrt MC1 v areáli servisného strediska <b>Vrt MV1</b> , umiestnený v priestore pri železnici Vrt MV2, umiestnený v areáli závodu, v priestore pri železničnej vlečke			
Parameter	Frekvencia	Podmienky merania	Metóda analýzy/Technika
Úroveň hladiny podzemnej vody	2 x ročne	meranie bude zabezpečené akreditovanou organizáciou	pred odberom vzorky bude zmeraná úroveň hladiny vody v monitorovacích vrtoch od vrchu pažnice
Kvalita podzemnej vody v ukazovateľoch: pH, teplota, rozp.O <sub>2</sub> , NEL, CHSK-Mn, Cl <sup>-</sup> , SO <sub>4</sub> <sup>2-</sup>	2 x ročne	meranie bude zabezpečené akreditovanou organizáciou	v súlade s platnými predpismi na úseku ochrany vôd

Ostatné podmienky pre prevádzku „CEMMAC, a.s. , 914 42 Horné Srnie“ prevádzkovateľa CEMMAC a.s. , Horné Srnie uvedené v integrovanom povolení č. 2005/1540/770100103/380-Pt, zo dňa 01.06.2005 a v jeho zmenách zostávajú nezmenené v platnosti.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č. 2005/1540/770100103/380-Pt, zo dňa 01.06.2005 a jeho zmien.

## O d ô v o d n e n i e

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, na základe vykonaného konania podľa § 8 ods.2 písm. b) bod 5., § 8 ods.2 písm. f) bod 2., § 8 ods. 6 a 7 a podľa § 17 ods. 1 a § 22 ods.5 zákona o IPKZ, zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, podľa predloženej žiadosti prevádzkovateľa CEMMAC a.s. , Horné Srnie zo dňa 29.09.2011 a predložených dokladov, vydáva zmenu integrovaného povolenia č. 2005/1540/770100103/380-Pt, zo dňa 01.06.2005, na prevádzku „CEMMAC, a.s. , 914 42 Horné Srnie“.

Prevádzkovateľ v predloženej žiadosti požiadal o vydanie zmeny integrovaného povolenia v tomto rozsahu:

Prevádzkovateľ v predloženej žiadosti požiadal o zmenu integrovaného povolenia prevádzky „CEMMAC, a.s. , 914 42 Horné Srnie“ vo veci :

- doplnenia monitorovacieho vrtu MV1 do monitoringu podzemných vôd v prevádzke,
- vydania povolenia na odber podzemných vôd:
  - zo studne S1 v závode (studňa kopaná, priemer 2 m, hl. 10m), na ktorú vydal povolenie na odber vody ONV v Trenčíne 20.07.1978, pre účely použitia na pitné a sociálne účely; na účely chladiacich vôd a technologické účely, v množstve : 12,5 l/s; max 16 l/s; 1080 m<sup>3</sup>/deň; 383 400 m<sup>3</sup>/rok;
  - zo studne č.2 v lome (studňa kopaná širokoprilová, priemer 1,1 m), na ktorú vydal povolenie Obvodný úrad životného prostredia v Trenčíne 18.05.2004, pre účely použitia úžitková, technologická a požiarna voda, v množstve : 3,5 l/s, 1 300 m<sup>3</sup>/rok.

Prevádzkovateľ k žiadosti predložil :

- rozhodnutie č. OPLVH-362/1978-4045/1-voda zo dňa 20.08.1978/ONV, ktorým vydal ONV v Trenčíne vodoprávne povolenie na odber podzemnej vody zo studne kopanej,
- rozhodnutie č. Obvodného úradu životného prostredia v Trenčíne č.F/2005/00029-003/TSZ zo dňa 01.03.2005, ktorým povolil užívanie vodnej stavby „CEMMAC a.s. Horné Srnie – vodný zdroj v lome“,
- rozhodnutie č. OUŽP/2006/00051-002 TSZ zo dňa 05.04.2006, ktorým určil Obvodný úrad životného prostredia v Trenčíne ochranné pásmo vodného zdroja „Studňa 1“ v obci Horné Srnie.

Zároveň prevádzkovateľ požiadal o zníženie správneho poplatku o 50 % vzhľadom na rozsah a náročnosť povoľovaných zmien v prevádzke a doručil aj doklad o zaplatení správneho poplatku, podľa sadzovníka o správnych poplatkoch, položka 171a písmeno d) zákona o IPKZ ,vo výške 165,5 eur.

Keďže činnosť v prevádzke „CEMMAC, a.s. , 914 42 Horné Srnie“, už bola povolená v integrovanom povolení č. 2005/1540/770100103/380-Pt, zo dňa 01.06.2005 a inšpekcií sú dobre známe pomery v prevádzke a nejedná sa o podstatnú zmenu v činnosti prevádzky, inšpekcia podľa § 22 ods.5 zákona o IPKZ upustila od niektorých úkonov v zmysle § 12 zákona o IPKZ (zverejnenie podstatných údajov o žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na internetovej stránke správneho orgánu a na svojej úradnej tabuli; žiadosť o zverejnenie údajov na úradnej tabuli obce). Zároveň upustila od ústneho konania podľa § 13 zákona o IPKZ.

Inšpekcia v zmysle § 3 zákona o správnom konaní a v súlade s § 12 ods. 2 písm. a) zákona o IPKZ oznámila 14.11.2011 účastníkom konania a dotknutým orgánom začatie integrovaného konania vo veci zmeny integrovaného povolenia č. 2005/1540/770100103/380-Pt, zo dňa 01.06.2005 pre prevádzku „CEMMAC, a.s. , 914 42 Horné Srnie“ prevádzkovateľa CEMMAC a.s. , Horné Srnie a určila lehotu na vyjadrenie v trvaní 30 dní, ktorá uplynula dňa 21.12.2011. Zároveň oznámila, kde je možné nahliadnuť do podkladov rozhodnutia, a že na neskôr uplatnené pripomienky v zmysle § 13 ods. 3 zákona o IPKZ sa neprihliada.

V stanovenom termíne bolo doručené súhlasné písomné stanovisko Obce Horné Srnie, č.1829/2011 zo dňa 21.11.2011 a Slovenského vodohospodárskeho podniku š.p., OZ Piešťany, č. CZ 30001/230/2011 zo dňa 28.11.2011.

Vysporiadanie sa s pripomienkami k žiadosti obsiahnutých vo vyjadreniach podaných podľa § 12 a § 13 zákona o IPKZ :

Obec Horné Srnie (č.1829/2011 zo dňa 31.11.2011):

- nemá námietky voči vydaniu povolenia.

Slovenský vodohospodársky podnik š.p., OZ Piešťany (č. CZ 30001/230/2011 zo dňa 28.11.2011):

- k vydaniu zmeny integrovaného povolenia v rozsahu predloženej žiadosti nemáme pripomienky; avšak navýšením množstva odoberanej vody dôjde pravdepodobne aj k navýšeniu množstva vypúšťanej odpadovej vody.

Stanovisko inšpekcie : vydaním povolenia na odber podzemnej vody z oboch studní v integrovanom povolení nedôjde k navýšeniu množstva odoberaných podzemných vôd oproti pôvodným vydaným rozhodnutiam na odber vody (rozhodnutie č. OPLVH-362/1978-4045/1-voda zo dňa 20.08.1978/ONV a rozhodnutie č. F/2005/00029-003/TSZ zo dňa 01.03.2005).

Zdôvodnenie zmien v povolení:

- zmena podmienky A.40 integrovaného povolenia (Požiadať ObÚŽP v Trenčíne o vyhlásenie ochranných pásiem vodného zdroja „Studňa 1“, určeného na hromadné zásobovanie pitnou vodou v lehote určenej OÚ ŽP v Trenčíne);

Zdôvodnenie : keďže prevádzkovateľ podmienku už splnil (rozhodnutie č. OUŽP/2006/00051-002 TSZ zo dňa 05.04.2006, ktorým určil Obvodný úrad životného prostredia v Trenčíne ochranné pásmo vodného zdroja „Studňa 1“ v obci Horné Srnie) inšpekcia túto podmienku zrušila a v bode A.40 určila podmienky na odber podzemnej vody;

- povolenie odberu podzemnej vody zo studne S1 v závode (studňa kopaná, priemer 2 m, hl. 10m), na účely pitné a sociálne účely v areáli závodu, technologické účely prevádzky (technologické a chladiace vody) a požiarne účely, v množstve : 12,5 l/s; max 16 l/s; 1080 m<sup>3</sup>/deň; 383 400 m<sup>3</sup>/rok;

Zdôvodnenie : inšpekcia pri vydávaní podmienok povolenia vychádzala z doteraz platného povolenia odber podzemnej vody vydaného rozhodnutím ONV v Trenčíne č. OPLVH-362/1978-405/1-voda, zo dňa 20.07.1978 a stanovísk dotknutých orgánov;

- povolenie odberu podzemnej vody zo studne č.2 v lome (studňa kopaná širokoprilová, priemer 1,1 m), pre účely použitia úžitková, technologická a požiarne voda, v množstve : 3,5 l/s, 1 300 m<sup>3</sup>/rok.

Zdôvodnenie : inšpekcia pri vydávaní podmienok povolenia vychádzala z doteraz platného povolenia odber podzemnej vody vydaného rozhodnutím Obvodným úrad životného prostredia v Trenčíne č. F2004/00263-003/TSZ a F2004/00553-003/TSZ, zo dňa 18.05.2004 a stanovísk dotknutých orgánov;

- zmena podmienky B.2.2.5 integrovaného povolenia – doplnenie monitorovacieho vrtu MV1 do monitoringu podzemných vôd;

Zdôvodnenie : Vrt MV1 bol zrealizovaný na základe ohlásenia drobnej stavby č. 8781-32391/2011/Mar/770100103 zo dňa 09.11.2011, ako náhrada za vrt MC 3 (vrt MV 2 ako náhrada za vrty PV).

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia prevádzky „CEMMAC, a.s. , 914 42 Horné Srnie“, podľa § 8 ods. 2 zákona IPKZ bolo:

V oblasti povrchových a podzemných vôd :

- konanie o povolenie na odber podzemných vôd zo studne S1 (v areáli závodu) a studne S2 (lom), podľa § 8 ods.2 písm. b) bod 5. zákona o IPKZ v nadväznosti na § 21 ods.1 písm. a)1., b)1. vodného zákona;

V oblasti ochrany zdravia ľudí posudzovanie návrhov:

- na využívanie vodných zdrojov na zásobovanie pitnou a úžitkovou vodou podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 2. zákona o IPKZ, v nadväznosti na zákon o verejnom zdraví.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov, zúčastnených osôb zistila, že sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ, vodného zákona, zákona o verejnom zdraví a podmienky podľa zákona č.71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, ktoré boli súčasťou integrovaného povolenia a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

## **P o u č e n i e:**

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia v Žiline, odbor integrovaného povolenia a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhod-

nutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Ivan Bágel  
riaditeľ

Doručuje sa:

1. CEMMAC a.s., Horné Srnie č.14/14, 914 42 Horné Srnie
2. Obec Horné Srnie - starosta obce , 914 42 Horné Srnie

Na vedomie po právoplatnosti rozhodnutia :

3. SVP š.p. OZ Povodie Váhu Piešťany, Nábrežie I. Krasku, 921 01 Piešťany
4. Obvodný úrad životného prostredia, Gen. M. R. Štefánika 20, 911 49 Trenčín - štátna vodná správa
5. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Trenčíne, Nemocničná 4, 911 01 Trenčín